

СЕВЕРНЫЙ ДИАЛЕКТ КЕТСКОГО ЯЗЫКА

Кетский язык – последний представитель некогда большой енисейской семьи языков – находится в настоящее время на грани исчезновения. Исследователи выделяют в кетском языке три диалекта: южный, среднекетский и северный. Материалы, собранные исследователями по кетскому языку, в основном представляют южный и среднекетский диалекты, носители которых проживают по среднему течению Енисея и его притокам. Северный диалект был распространен в нижнем течении Енисея, кетские чумы стояли по рекам Турухан, Сухая Тунгуска, Курейка, по берегам озера Мадуйка. Труднодоступность районов проживания носителей северного диалекта значительно затрудняла работу лингвистических экспедиций и ограничивала сбор языкового материала.

С середины пятидесятых годов А. П. Дульзон и его ученики начинают изучение кетского языка. Экспедиции по сбору материалов по северному диалекту были организованы в 1955 г. (А. П. Дульзон), в 1959 г. (А. П. Дульзон, А. И. Кузьмина, В. Т. Пузанкова), в 1969 г. (Б. Б. Феер, Р. Ф. Деннинг), в 1976 г. (Р. Ф. Деннинг, С. Н. Усманов). Фольклорные и бытовые тексты, собранные А. П. Дульзоном, были опубликованы в Ученых записках Томского педагогического института (Дульзон, 1962, 1964). Кроме того, отдельные предложения по северному диалекту, собранные во время экспедиций 1955–1959 гг., были позднее представлены в материалах по кетской диалектологии (Дульзон, 1970, 1971, 1972).

Существующие диалектные различия практически не мешают взаимопониманию между носителями. Характерной фонетической особенностью северного диалекта является своеобразное «оканье»; отмечается также частотная замена переднеязычного смычного «d» на переднеязычный вибрант «ḡ», что характерно также и для южного диалекта. Например:

скет. *kom qora baŋga assen o:naŋ*

сркет. *kəmel qade baŋte assen o:naŋ*

юкет. *kəmel qa leska assen o:naŋ*

‘В той тайге (лесу) зверей много.’

Среди грамматических различий следует отметить, например, использование в северном диалекте служебного слова *baŋqone* ‘до; до тех пор, пока’ вместо служебного слова *baŋdiŋa*, употребляемого в двух других диалектах:

скет. *at kaseŋ toloŋot qonoks' baŋqone, i ree'sonot baŋqone*

сркет. юкет. *at qaseŋ toloŋotqonoks' baŋdiŋa, i de(re)esonot baŋdiŋa*

‘Я там лежал до утра, до тех пор, пока солнце не взошло.’

Северный диалект отличают и некоторые лексические расхождения, так, например, вместо глагола *igbes* ‘приходить’ в северном диалекте употребляется глагол *dij*:

скет. *at ukunja daddij (donderij)*

сркет. юкет. *at ukunja diksibes' (di:nbes')*

‘Я к тебе приду (пришел).’

В настоящее время сохранился единственный поселок на озере Мадуйка, одного из самых красивых озер у Полярного круга, где проживают последние носители северного диалекта. Десятки горных речек и ручейков впадают в озеро, и лишь одна река – Курейка – несет свои воды в Енисей. Природная изолированность поселения (вертолет приходит один раз в две недели, до Енисея водой более 200 км) могла бы способствовать естественному сохранению кетского языка, обычаев и традиций этого самобытного народа. Однако пагубная политика обучения детей в больших интернатах, проводимая в середине пятидесятых годов, навсегда разрушила связь поколений в кетских семьях. Несмотря на то, что почти все жители поселка (около 60 человек) этнические кеты, только четверо из них владеют сегодня своим родным языком. Их средний возраст – около 70 лет. В поселке нет школы, ближайший интернат, который был в пос. Горошиха на реке Курейке, закрыт. Дети обучаются в интернате в пос. Фарково в левобережье Енисея, за сотни километров от Мадуйки. Там учатся в основном дети селькупов, преподавание ведется на русском языке, родные языки не изучаются.

Во время лингвистической экспедиции в августе 2002 г. были записаны несколько бытовых текстов, два из которых публикуются в данном сборнике. Оба текста были рассказаны и переведены Ильей Ивановичем Серковым (кетское имя – *Ikavul'*).

И. И. Серков родился в 1921 г. в поселке Мадуйка, откуда родом был и его отец, кет по национальности. Кеты из некогда большого рода Серковых были носителями северного диалекта кетского языка. Мать его, родом из Туруханска, была русская, но хорошо знала кетский язык. У И. И. Серкова семь взрослых детей, пять сыновей и две дочери, почти все они живут в поселке и имеют своих детей. Никто из них своим родным языком не владеет.